

# CATIFA 53

---



**arper**

Design by Lievore Altherr Molina, 2001

Catifa 53 è l'originale: l'ispirazione che riporta all'identità stessa di Arper. La linea armoniosa e curva della seduta e la raffinatezza del profilo si combinano in una sintesi perfetta: la purezza concettuale è ottenuta riducendo il superfluo senza tuttavia perdere in sensualità. Utilizzando una vasta gamma di finiture, fusti e accessori, questa sedia può essere personalizzata per le applicazioni e i contesti più diversi, senza alterare il suo carattere originale e universale.



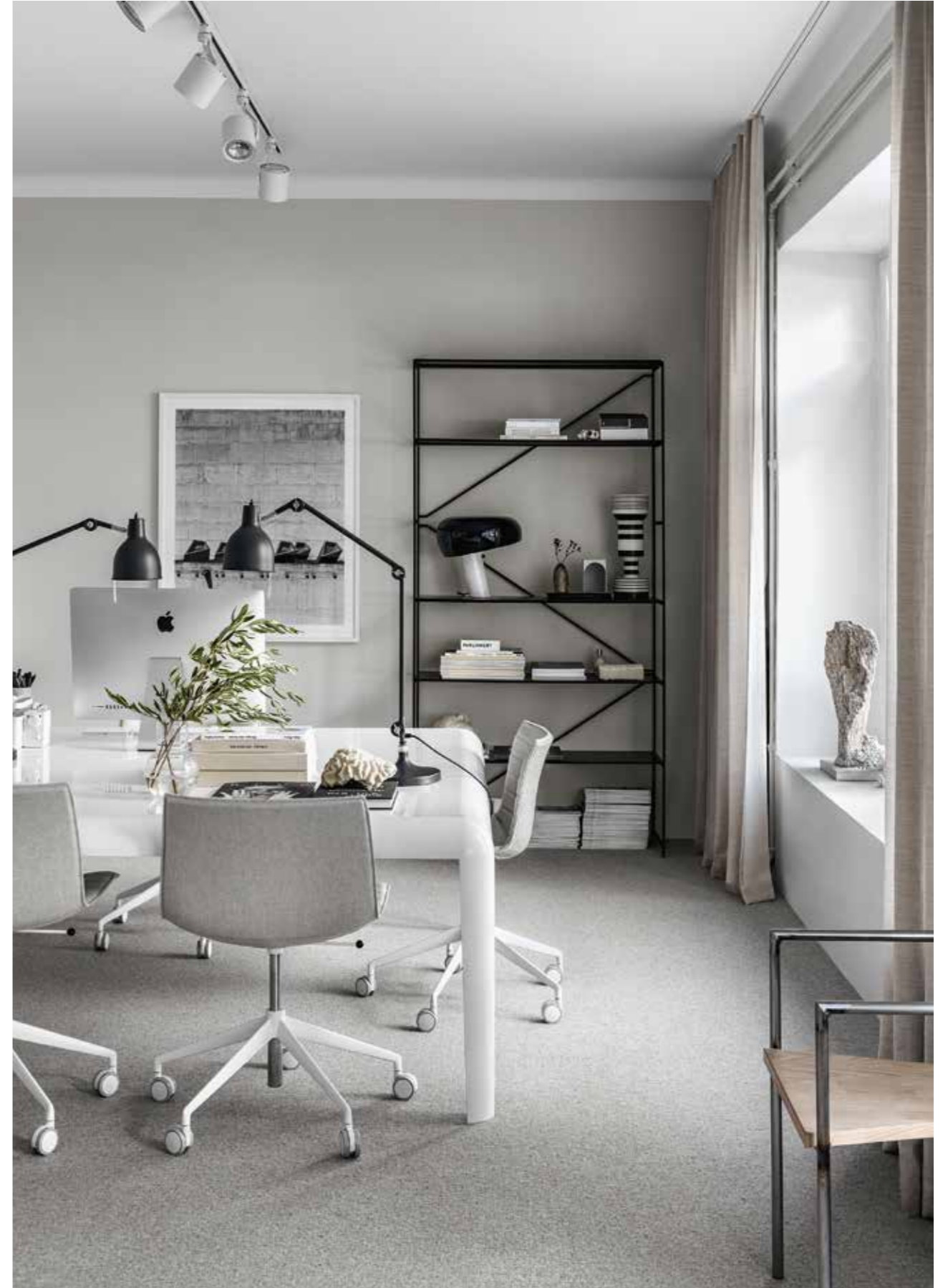
**Awards:**

Interior Innovation Award 2010 Classic Innovation, Germany • ICFE Editors Awards 2010, USA  
"Best of Best 2010", Germany • IF Gold Award 2006, Germany  
MD International Magazine of Design "50 Jahre" award 2004, Germany  
Delta ADI-FAD plata award 2003, Spain • FX International Interior Design Award 2002, UK  
"Catifa" chair, Winner Best Leisure Product, UK

Catifa 53 is the original: the inspiration that extends to Arper itself. The graceful curved seat and sleek profile are the ultimate synthesis: conceptual purity is achieved through the reduction of the superfluous without loss of sensuality. Utilizing a wide range of finishes, bases and accessories, this almost-universal form may be customized for diverse applications and contexts without altering its essential character.



Catifa 53



Chairs





Catifa 53



Chairs





Der Catifa 53 ist das Original: Eine Inspiration, die die Identität von Arper verkörpert. Die elegant geschwungene Sitzfläche und die geschmeidige Linie bilden die ultimative Synthese konzeptueller Reinheit: Alles Überflüssige wird weggelassen, ohne dass die Sinnlichkeit verloren geht. Dank der großen Vielfalt an Ausführungen, Gestellen und Zubehör eignet sich der Catifa 53 für die unterschiedlichsten Zwecke und Umgebungen. Er lässt sich individuell gestalten, ohne dass die fast universelle Form ihren ursprünglichen Charakter verliert.

Catifa 53 es el original: la inspiración que devuelve a la identidad propia de Arper. La línea armoniosa y curva del asiento y la refinadura del perfil se combinan en una síntesis perfecta: la pureza conceptual se obtiene reduciendo lo superfluo sin perder la sensualidad. Utilizando una vasta gama de acabados, estructuras y accesorios, esta silla puede personalizarse para aplicaciones y los contextos distintos, sin alterar su carácter original y universal.

Catifa 53 est l'original: l'inspiration qui s'étend à Arper elle-même. La ligne gracieuse et arrondie de son siège et son profil élégant s'unissent en une synthèse parfaite: la pureté conceptuelle est obtenue grâce à la réduction du superflu sans perdre toutefois sa sensualité. Déclinant une vaste gamme de finitions, structures et accessoires, cette chaise quasi universelle peut être personnalisée en fonction des applications et des contextes les plus variés, sans altérer son caractère d'origine.

Catifa 53 は、Arper のアイデンティティを感じさせるオリジナルなデザインが特徴です。調和のとれた直線と曲線、洗練されたフォルムが完璧に融合し、余計な物をすべて省きながらも官能的な魅力を失わないピュアなデザインです。仕上げ、ベース、アクセサリに幅広い選択肢を設けたこのチェアは、オリジナルで万能な本来の性格を失わずに用途や使用環境に応じてカスタマイズすることができます。

Catifa 53 是原版，也是 Arper 系列的灵感之源。优雅的弧形座椅和顺畅的外形轮廓实现了最终的完美融合：通过精简，实现概念的纯粹性，却又不失情趣。利用各种饰面、底座和配件，这种几乎通用的形式可以针对不同的应用场合和环境进行定制，而不会改变其基本特征。



Design by Lievore Altherr Molina, 2001



4 gambe  
4 legs  
VIERBEINIG  
4 patas  
4 pieds  
4本脚ベース  
4腿



4 gambe legno  
4 wood legs  
Vierbeinig, Holz  
4 patas madera  
4 pieds bois  
ウッド4レッグ  
4木質腿



Slitta  
Sled  
Kufengestell  
Patin  
Luge  
スレッド  
雪橇



Cantilever  
Cantilever  
Freischwinger  
Cantilever  
Cantilever  
キャンティレバー  
悬臂



Trespolo girevole  
Trestle swivel  
Drehbarer Sternfuß  
Estructura giratoria  
Piètement pivotant  
回転柱脚  
脚架旋转式



Trespolo fisso  
Trestle fixed  
Fester Sternfuß  
Estructura fija  
Piètement fixe  
固定柱脚  
脚架固定式



Trespolo girevole  
Trestle swivel  
Drehbarer Sternfuß  
Estructura giratoria  
Piètement pivotant  
回転柱脚  
脚架旋转式



Trespolo fisso  
Trestle fixed  
Fester Sternfuß  
Estructura fija  
Piètement fixe  
固定柱脚  
脚架固定式



5 razze  
5 ways  
fünfstrahliges Fußkreuz  
5 radios  
5 branches  
5本脚  
5向台座



5 razze girevole  
5 ways swivel  
fünfstrahliges Fußkreuz,  
drehbar  
5 radios giratorios  
5 branches pivotantes  
回転機能付5本脚  
5向台座



Panca  
Bench  
Sitzbank  
Banco  
Banquette  
ベンチ  
长凳